



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/42/749
17 November 1987
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок вторая сессия
Пункт 60 повестки дня

СОКРАЩЕНИЕ ВОЕННЫХ БЮДЖЕТОВ

Доклад Первого комитета

Докладчик: г-н Казимеж ТОМАШЕВСКИЙ (Польша)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Пункт, озаглавленный:

"Сокращение военных бюджетов:

- a) доклад Комиссии по разоружению;
- b) доклад Генерального секретаря",

был включен в предварительную повестку дня сорок второй сессии в соответствии с резолюцией 41/57 Генеральной Ассамблеи от 3 декабря 1986 года.

2. На своем 3-м пленарном заседании 18 сентября 1987 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить данный пункт в свою повестку дня и передать его на рассмотрение Первому комитету.

3. На своем 2-м заседании 1 октября Первый комитет постановил провести общие прения по переданным ему пунктам, касающимся разоружения, а именно: пунктам 48-69, - а затем заслушать заявления по конкретным пунктам повестки дня, касающимся разоружения, и, в случае необходимости, продолжить общие прения. Обсуждение этих пунктов состоялось на 3-31-м заседаниях в период с 12 октября по 3 ноября (см. A/C.1/42/PV.3-31).

4. В связи с пунктом 60 Первому комитету были представлены следующие документы:
- a) доклад Комиссии по разоружению 1/;
 - b) доклад Генерального секретаря по отчетам государств о военных расходах в стандартизированной форме (A/42/573);
 - c) письмо Постоянного представителя Союза Советских Социалистических Республик при Организации Объединенных Наций от 14 апреля 1987 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст предложения государств – участников Варшавского Договора государствам – членам НАТО по вопросу о моратории на увеличение военных расходов (A/42/228-S/18811);
 - d) вербальная нота Постоянного представительства Мозамбика при Организации Объединенных Наций от 16 июня 1987 года на имя Генерального секретаря, препровождающая текст Заключительного коммюнике VII Конференции глав государств Анголы, Гвинеи-Бисау, Кабо-Верде, Мозамбика и Сан-Томе и Принсипи, состоявшейся в Мапуту 21 и 22 мая 1987 года (A/42/352-S/18930);
 - e) письмо Постоянного представителя Зимбабве при Организации Объединенных Наций от 23 октября 1987 года на имя Генерального секретаря, препровождающее Заключительное коммюнике совещания министров иностранных дел и глав делегаций неприсоединившихся стран на сорок второй сессии Генеральной Ассамблеи, состоявшегося в Нью-Йорке 5-7 октября 1987 года (A/42/681);
 - f) письмо Постоянного представителя Чехословакии при Организации Объединенных Наций от 2 ноября 1987 года на имя Генерального секретаря, препровождающее Коммюнике и документ, озаглавленный "О повышении эффективности Конференции по разоружению в Женеве", принятые на заседании Комитета министров иностранных дел государств – участников Варшавского Договора, проводившемся в Праге 28 и 29 октября 1987 года (A/42/708 и Согг.1).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ A/C.1/42/L.56

5. 27 октября 1987 года Бангладеш, Индонезия, Ирландия, Нигерия, Перу, Румыния, Сенегал и Швеция представили проект резолюции, озаглавленный "Сокращение военных бюджетов" (A/C.1/42/L.56), к авторам которого затем присоединился также Уругвай. Проект резолюции был внесен на рассмотрение представителям Румынии на 31-м заседании 3 ноября.
6. На своем 36-м заседании 9 ноября Комитет принял проект резолюции A/C.1/42/L.56 без голосования (см. пункт 7).

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок вторая сессия, Дополнение № 42 (A/42/42).

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЕРВОГО КОМИТЕТА

7. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Сокращение военных бюджетов

Генеральная Ассамблея,

будучи глубоко обеспокоена все ускоряющейся гонкой вооружений и ростом военных расходов, которые являются тяжелым бременем для экономики всех государств и имеют исключительно пагубные последствия для международного мира и безопасности,

вновь подтверждая положения пункта 89 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 2/, первой специальной сессии, посвященной разоружению, в соответствии с которыми постепенное сокращение военных бюджетов на взаимно согласованной основе, например в абсолютных цифрах или в процентном выражении, особенно государствами, обладающими ядерным оружием, и другими важными в военном отношении государствами, способствовало бы обузданию гонки вооружений и увеличило бы возможности перераспределения средств, которые в настоящее время используются на военные цели, для экономического и социального развития, в особенности в интересах развивающихся стран,

будучи убеждена в том, что замораживание и сокращение военных бюджетов имели бы благоприятные последствия для мирового экономического и финансового положения и могли бы способствовать предпринимаемым усилиям по увеличению международной помощи развивающимся странам,

ссылаясь на то, что на ее двенадцатой специальной сессии, второй специальной сессии, посвященной разоружению, все государства-члены единодушно и решительно подтвердили действенность Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, а также свою глубокую приверженность этому документу 3/,

ссылаясь также на то, что в Декларации о провозглашении 80-х годов вторым Десятилетием разоружения Организации Объединенных Наций указывается, что в течение этого периода необходимо приложить новые усилия по достижению соглашения о сокращении военных расходов и переключении сэкономленных таким образом ресурсов на экономическое и социальное развитие, в особенности в интересах развивающихся стран 4/,

2/ Резолюция S-10/2.

3/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двенадцатая специальная сессия, Приложения, пункты 9-13 повестки дня, документ A/S-12/32, пункт 62.

4/ См. резолюцию 35/46, приложение, пункт 15.

ссылаясь далее на положения своих соответствующих резолюций, в которых предусматривается, что необходимо придать новый импульс попыткам достижения соглашений о замораживании, сокращении или каком-либо другом сбалансированном ограничении военных расходов, включая адекватные меры контроля, удовлетворяющие все заинтересованные стороны,

учитывая различные предложения, представленные государствами-членами, а также деятельность, осуществленную до настоящего времени в рамках Организации Объединенных Наций в области сокращения военных бюджетов,

считая, что определение и разработка принципов, которые должны направлять дальнейшие действия государств в области замораживания и сокращения военных бюджетов, и другая осуществляемая в рамках Организации Объединенных Наций деятельность, связанная с вопросом сокращения военных бюджетов, должны рассматриваться как имеющие основной целью достижение международных соглашений о сокращении военных расходов,

отмечая, что Комиссия по разоружению на своей основной сессии 1986 года достигла согласия относительно вышеупомянутых принципов, за исключением одного принципа, в отношении которого государства-члены предложили различные варианты формулировки 5/,

1. вновь заявляет о своей убежденности в возможности достижения международных соглашений о сокращении военных бюджетов без ущемления права всех государств на безопасность, которой не наносилось бы ущерба, а также на самооборону и суверенитет;

2. призывает все государства, в частности государства, обладающие наиболее крупным военным потенциалом, до заключения соглашений о сокращении военных расходов проявлять сдержанность в своих военных расходах в целях переключения сэкономленных таким образом средств на экономическое и социальное развитие, особенно в интересах развивающихся стран;

3. вновь подтверждает, что людские и материальные ресурсы, высвобожденные в результате сокращения военных расходов, могли бы быть переключены на экономическое и социальное развитие, особенно в интересах развивающихся стран;

4. предлагает Комиссии по разоружению продолжить рассмотрение пункта, озаглавленного "Сокращение военных бюджетов", и в этом контексте на ее основной сессии 1988 года завершить работу над последним несогласованным пунктом принципов, которые должны направлять дальнейшие действия государств в области замораживания и сокращения военных бюджетов, и представить свой доклад и рекомендации Генеральной Ассамблее не позднее чем на ее сорок третьей сессии;

5/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок первая сессия, Дополнение № 42 (A/41/42), пункт 28.8.

5. вновь обращает внимание государств-членов на тот факт, что определение и разработка принципов, которые должны направлять дальнейшие действия государств в области замораживания и сокращения военных бюджетов, могли бы способствовать согласованию мнений государств и созданию доверия между ними, которое содействовало бы достижению международных соглашений о сокращении военных бюджетов;

6. настоятельно призывает все государства-члены, в частности государства, обладающие наиболее крупным военным потенциалом, повысить их готовность к конструктивному сотрудничеству в целях достижения соглашений о замораживании, сокращении или каком-либо другом ограничении военных расходов;

7. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок третьей сессии пункт, озаглавленный "Сокращение военных бюджетов".
